

# Txirritola

ARAMAIO / Barikua / 2005eko abenduaren 23a / 177. zenbakia

KOORDINATZAILEA: Ubane Madera • Otorlora Lizentziaduna 31 20500 ARRASATE • Tel.: 943 71 25 11 • Faxa: 943 71 23 89 • Posta elektronikoa: txirritola@goiena.com • Lege gordailua: SS.1084/02

## Gaur (barikua) hasi eta urtarrilaren 8a arte, ia egunero dago ekitaldiren bat

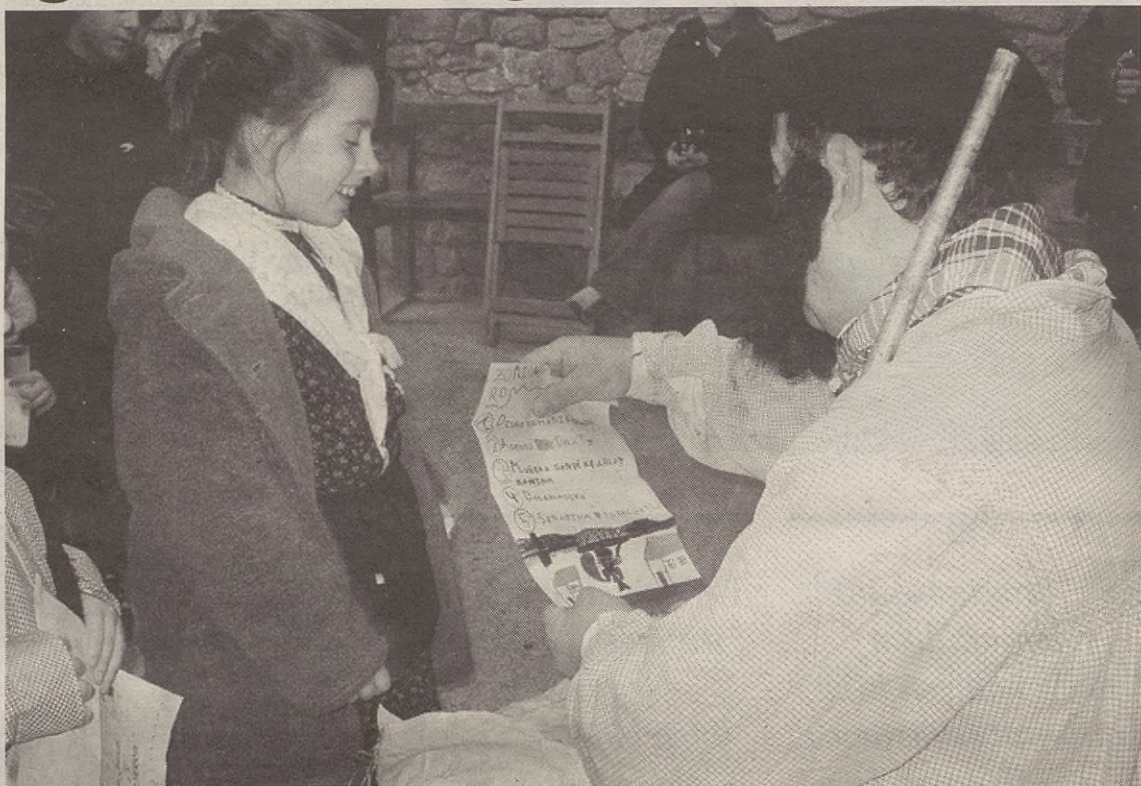
UBANE MADERA

Urtero moduan, Olentzerok jaso du aramaiarren deia herritarrek bisitatzera etortzeko eta berretsi digu bihar iluntzean jaitsiko dela menditik, 18:00ak inguruan. Horrez gainera, Gabonetako egitarauaren barruan, umeendako ekitaldi mordo antolatu dituzte.

Hasteko, gaur, barikua, 22:00etan, helduendako zinema emanaldia izango da. *El puente de San Luis Rey* drama emango dute. Besteak beste, Robert de Niro, Kathy Bates eta Gerldine Chaplin aktoreek parte hartzen dute filman.

### OLENTZEROREN ETORRERA

Bestalde, lehen esandako moduan, Olentzero bihar iritsiko da Aramaiora. 18:00etan kiroldegi ondoan da hitzordua. Handik plazara joango da kalejiran, Aramaioko umeek, trikitilariak eta txistulariak lagunduta; eta bidean gozokiak banatuko ditu nonahi traktore gainera. Gero, Sastiña ermitan eseriko da, umeen gutunak batzeko. Bien bitartean, Bizente Goikoetxea eta Papargorri abesbatzek Gabon kantak abestuko dituzte.



Ohiturari jarraituz, Olentzero menditik jaitsi, traktorean jarri eta plazara joango da, umeen gutunak hartzera.

### UMEENDAKO ETA GAZTEENDAKO

Hurrengo egunean, berriz, umeendako zinema emanaldia egingo dute, 17:30ean kultura etxean. *Spiderman 2* emango dute. Eta astelehenean, lantegiak egingo

dituzte, 11:00etan hasita, kultura etxean, horiek ere umeendako.

Eta eguaztenean, 12:00etan, berriz, umeendako *Elefante Jakinguratsua* antzezlan antzeztuko dute.

### EUSKARAREN JAIA

Bestalde, egunean, Zuiako Koadrilaren eskutik, Koadrilako Umeen Euskararen Jaia ospatuko dute, Izarran. Aramaiotik hara joateko autobusa 09:30ean aterako da eta 14:30ean bueltatuko da.

6 urte baino gutxiagoko neska-mutikoen nagusi batekin joan beharko dute. Besteak beste, antzerkiak, puzgarriak eta lantegiak izango dira Izarran.

### OIHULARI KLOWN ETA IPUIN KONTALARIA

Eta Gabon jaien bigarren asteari dagokionez, abenduaren 30ean, barikua, 22:30ean, Oihulari Klown taldeak *Zai beti zai lana* antzeztuko du, helduendako.

Urtarrilaren lehen, berriz, 17:30ean *El día de mañana* filma emango dute, umeendako. Eta martitzenean, ipuin kontalaria etorriko da Aramaiora, 17:30ean; 3-5 urte bitartekoendako saioa egingo du, eta 18:00etan 6 urtetik gorakoendako.

### BERTSO EKITALDI IKUSGARRIA

Bukatzeko, urtarrilaren 4an, eguaztena, *Igelaren Trikimailua* izeneko folk kontzertua egingo dute, 20:00etan. Barikurako, berriz, bertso ekitaldi ikusgarria antolatu dute, 19:00etan: Sebastian Lizaso, Iñaki Murua, Nerea Elustondo, Xabier Paia eta Andere Arriolabengoa bertsolariak jardungo dute. Eta domekan, umeendako zinema emanaldia egingo dute, 17:00etan. *La búsqueda* filma emango dute.

## HERRITARREN HITZA / Kepa Lizarralde Zalgo • Gaztea

### Holan ezin geinke jarraitu

Aurreko baten Bitorixan pasau jatena: Dato kaleko kafeteria baten sartu eta "bi kortau mesedez" neuk argi eta garbi, eskuko bi atzamar jasoaz. "Que?! Cuánto?!" barrako gizonak hasarre tonuaz. Barrero atzamarrek erakutsitte "bi kortau". "Sí, cortado sí, pero cuántos!!" gero eta hasarriau. Neu neurera: "bi", oiñ be atzamarrekin argi erakutsiz zenbat gure dittudan. "¡Jodé chaval! háblame en castellano que no te entiendo nada!" oso hasarre gizona. Neuk berak baño hasarre mosu haundixau ipiñi eta ezer esan barik eskue jaso eta bi atzamar erakutsi, barrero be. Hor juen zan azkenien bi kafio ataraten.

Hau Bitorixan pasau jaten baño, zoritarrez, Euskal Herriko beste edozein herri be izen leiken. Egoerie be (euskeraz ez jakitte hori) normala eitten jaku, asumirute moduen daukegu leku danetan euskeraz eziñ eiñ hori. Bañe honek emuten dau zer pentsau. Bat: geure herriren, Euskal Herriren, bertako hizkuntzie dan euskerie eziñ geinke leku danetan ebali, beraz, euskaldunok eziñ geinke euskeraz, normalidade danaz, bizi Euskal Herriren. Bi



"Eiñ deigun beti euskeraz lelengo berbak"

ariketa bat eitteko proposamena botaten dotzuet, urte barreriko dittugun asmo onen artien sartu deigun: goiezen lekure goiezela

Jarrerie. Gauza bat da euskeraz ez jakitte eta beste bat da euskeriaz eta euskeraz eittie gure dogunokin hartzen dan jarrerie: jarten dan mosu txarra, entzun biher izeten dittugun astakeriak, kasurik ez eittie, ixilixilik begire gerakettie guk erderaz noz eingo zain... Eta hiru. Holan ezin geinke jarraitu. Honegatik,

(Euskal Herriren) eiñ deigun beti euskeraz lelengo berbak (gutxienez). Hasieran ez da samurre, batez be herri/auzo erdeldun baten edo hiriburu baten gazenien, kostau eiño jaku, gehixen bat bestalde-kuek euskeraz ez dakixela intuituruten dogunien. Dana dala, batzutan (espero dogune baño sarrixau) sorpresa onak be hartuko dittugu, eta ariketa honekin aurrera jarraitetako indderra hartuko dou.

Laburbilduz: erakutsi deigun nortzuk garen eta geure herriren geure hizkuntzan bizi gure dogule, ikusi deixela euskeraz eitten dauela jentiek eta euskeraz eitteko eskaketan dogule. Bi berbetan: EXIJIRU EUSKERIE.

## LABUR

### Urtarrilaren 1etik aurrera, erretzea debekatuta

Udalak gogorarazi digu urtarrilaren 1etik aurrera indarrean sartuko dela tabakoaren kontrako legea. Horren ondorioz, eraikin publikoetan eta jakina, lokal publikoetan ezin go da erre. Horrenbestez, Udalak jakinarazpena bidaliko die kultura etxean egoitza duten kultura talde guztiei, gazte lokalen erabiltzaileei eta erretiratuei erretzeko debekua bete egin beharko dutela gogorarazteko. Halaber, jakinarazi digute udaletxean bertan ere ezingo dutela erre.

TELEFONO JAKINGARRIAK

OSASUNA / LARRIALDIAK

|                           |              |
|---------------------------|--------------|
| Osasun etxea (txandak)    | 945 44 53 40 |
| Botika                    | 945 44 50 03 |
| Udaletxea                 | 945 44 50 16 |
| Erretzaintza (Arrasate)   | 943 79 71 99 |
| Gurutze Gorria (Legutio)  | 945 45 52 52 |
| San Martin Eskola         | 945 44 50 04 |
| Taxia eta autobusak       | 945 44 50 33 |
| Udal Kirolegia            | 945 44 53 35 |
| Postetxea                 | 945 44 50 83 |
| Zuako Eskualdea           | 945 43 01 67 |
| Suhiltzaileak (Zubillaga) | 943 78 28 00 |

AUTOBUSORDUTEGIA

| ARRASATE | ARAMAIO | GASTEIZ |
|----------|---------|---------|
| 07:00    | 07:15   | 08:00   |
| 10:00*   | 10:15   |         |
| 11:00    | 11:15   |         |
| 12:00*   | 12:15*  | 13:00   |
| 15:15    | 15:30   | 16:15   |
| 17:20    | 17:35   |         |
| 18:30*   | 18:45   |         |
| 20:30    | 20:45   | 21:25   |
| 21:00*   | 21:15   |         |

| GASTEIZ | ARAMAIO | ARRASATE |
|---------|---------|----------|
| 08:15   | 07:50   | 08:05*   |
|         | 09:00   | 09:15    |
|         | 10:15*  | 10:30    |
|         | 11:15   | 11:30    |
| 13:10   | 13:55   | 14:10    |
| 16:20   | 17:05   | 17:20    |
|         | 17:35   | 17:50    |
|         | 18:45*  | 19:00    |
| 19:30   | 20:00   | 20:15    |

OHARRA: Izartxoan duten orduetan eskaeraren arabera zerbitzua eskaintzen dute. Auzoetako bizilagunei zuzendutakoa da, eta autobusa erabili gura badute, bezperan deitu beharko dute honako zenbaki honetara: 629 54 59 23

OHARRAK

BASERRITARRENDAKO OHARRA

Zera jakinarazi digu Aramaioko Udalak: Arabako Basogintza Elkartea dabilela pentsatzen Aramaion ordezkari-tza ipintzea. Elkarte horren asmoa da hilean behin-edo etortzea Aramaioko Udaletxera, eta handik, herriko baserritarrei zerbitzua ematea. Basogintza Elkartek nahi duena da mendian lurrak dituzten baserritarrak elkarteko bazkide egitea. Izan ere, gero elkarre horrek lagundu egingo die Foru Aldundiarekin-eta egin behar izaten dituzten gestioak-eta egiten. Udalekoek esan digute oraindik ez dutela zehaztu noiz hasiko diren Aramaiora etortzen, ezta zenbatean behin etorriko diren ere. Egutegia landu ostean jakinaraziko dute hori guztia.

DATORREN ASTEAN, OSOKO BILKURA

Hileko azkeneko eguaztena izanda, ohiko osoko bilkura deitu dute datorren asterako. 18:00etan hasiko da, betiko moduan.

Herriko presoak gogoan izango dituzte Gabonetan

UBANE MADERA

Presoen aldeko herriko taldeak gogoan izango ditu Luis Mari Azkargorta eta Jon Agirre aramaiorak Gabon jaietan. Horretarako, zenbait ekitaldi antolatu dituztela jakinarazi digute. Besteak beste, bihar, zapatua, auzoz auzo ibiliko dira auto karabanan.

Goizean dute hitzordua presoen aldeko auto-ilara egiteko: 09:00etan kiroldegi aurrean. Handik aterata, Untzilla aldera egingo dute, eta herriko auzo guztiak bisitatuko dituzte musikak eta etxafuegoek lagunduta. Presoen aldeko laguntza eskuratu nahi dute.

Horrez gainera, hurrengo asteari begira eta abenduaren 30a hileko azken barikua dela

kontuan hartuta, dei egin dute ohiko kale bilkuran parte hartzeko. Bizente Goikoetxea plazan izango da, 19:30ean. Herriko bertsolariak lagunduko dute kale bilkura hori girotzen.

URTEARI AGUR ESATEKO

Bukatzeko, urteko azkeneko egunean, iluntzerako txikiteoa antolatu dute. Hor ere bertsolarien eta trikitilarien laguntza izango dute.

Lehen esandako moduan, ekitaldi horiekin Luis Mari Azkargorta eta Jon Agirre preso aramaiorak gogoan izan nahi dituzte. Luis Mari Azkargortak 14-15 urte daramatza preso. Orain Zaragozan dago, Zuerako kartzelan. Jon Agirre, berriz, Lañgaitzen dago orain. Baina 24 urte egin ditu preso, Euskal Herriko kanpoko kartzeletan.

*Bihar, zapatua, auto-karabana egingo dute auzoz auzo, 09:00etan hasita*

*Abenduaren 31n, iluntzean txikiteoa egingo dute, trikitilariarekin eta bertsolariarekin*

LABUR

Liburutegia eta ludoteka itxi egingo dituzte zenbait egunez; udaletxea ez

Liburutegiko eta ludotekako arduradunek jakinarazi digutenez, datorren astean, astelehenean, martitzenean eta eguaztenean liburutegia eta ludoteka, biak zabalduko dituzte, betiko ordutegiarekin. Baina hortik aurrera, oporrak izango dituzte: abenduaren 29tik urtarrilaren 9a arte.

Udaletxeari dagokionez, berriz, jakinarazi digute zerbitzua beti bezala emango dutela, ez dutela itxiko, Gabonetako jai egunak asteburuan tokatzen dira-eta. Besteak beste, zabor bilketa zerbitzuak ere ez du aldaketarik izango. Errege eguna, urtarrilaren 6a izango da salbuespena.

Aramaioko Trikitixa Eskolako zozketako sariak hartzeko epe-muga

Aramaioko Trikitixa Eskolakoek San Martin egunean egin zituzten zozketako sariak hartzeko azkeneko eguna abenduaren 31 izango da. Honako zenbaki hauetako bat dutenek nekazari etxe baten asteburuko egonaldia irabazi dute: 1.671; 3.598 eta 4.428.

Horrez gainera, bestelako sariak ere eman zituzten. Trikitixa Eskolako hiru kamiseta honako zenbakiendako: 4.251; 1.659 eta 2.724. Eta Araba Euskarazko beste bi kirol-jertse honako bi zenbakiendako: 2.590 eta 3.512.

Aramaioko Tropikaleko Gazte Asanbladak urtea agurtzeko deialdia egin du

ATGAK urtea agurtu nahi du modu berezian, eta horretarako dei egin die Aramaioko gazteei eta gainerako herritarrei ere bai abenduaren 31rako. Txin-Txin egingo dutela iragarri digute, afalostean, 00:30ean, Bizente Goikoetxea plazan.

Eskolakoek Gabon jaialdia egin dute, arrakasta handiarekin

U.M.

Eguaztenean ospakizunetan ibili ziren San Martin Eskolakoak. Batetik, goizean Olenzeroren bisita izan zuten eskolan; besteak beste, hamarretakoa egin zuten harekin. Bestetik, arratsaldean Gabon jaialdia egin zuten kultura etxean.

Bertsoak, Gabon kantuek, antzerkiak, kontzertuak... Denarik egin zuten San Martin Eskolako neska-mutikoen Gabon jaialdian. Gainera, euskaraz, espainolez eta ingelesez egin zituzten ekitaldietako batzuk. Hala, pare bat orduz zinema aretoa goraino betetzea lortu zuten. Izan ere, aurten, umeak eta irakasleak egoteaz gainera, gurasoei gon-

bidapen berezia egin zieten Gabon jaialdira joateko, eta ludotekaraino zabaldu behar izan zuten zinema aretoa, ikusle guztiei lekua egiteko. Kontuak kontu, joan zirenak pozik geratu ziren eta umeak are pozago ibili ziren taula gainean.

Gabon jaialdiaren bitartez, oporrak hartu zituzten neska-mutikoen urtarrilaren 9a arte.

GOIENARA BISITA

Bestalde, eskolako kontuekin jarraituz, joan den astean Goiena Komunikazio Elkarteak Arrasaten duen egoitzara bisita egin ziguten seigarren mailakoek. Oro har, kazetariak zelan lan egiten dugun ikustea zuten helburu, eskolan gai hori lantzen dabilta-eta. Prentsa, telebista eta irratia ikusi zituzten.



UBANE MADERA

Baserritar jantzita joan ziren jaialdira eskolako ume gehienak.



MIKEL LUPIAÑEZ

Seigarren mailakoak Goienako egoitzan, Txirritola aldizkaria egiten dugun lekuan.